

**Clean-Break Kupplung
für Hydraulik**

**Clean break coupling
for hydraulics**

**FF-005
15-005**



Type FF-005 Type 15-005

Clean-Break Kupplung für Hydraulik
Clean break coupling for hydraulics



Beschreibung:

Clean-Break-Kupplung für Hydraulikanwendungen für hydraulisch betätigte Schulungsaggregate

Merkmale:

- Einfache Handhabung durch Verriegelungsautomatik
- Spritzfrei und geringe Leckagemenge
- hohe Durchflussleistung

Technische Daten:

Cv-Wert: 0,72
Werkstoff: Stahl verzinkt
Dichtungen: Polyurethan / NBR
Medien: selbstschmierend
Betriebsdruck max. stat. gekuppelt: 130 bar
entkuppelt: 100 bar
gekuppelt: 170 bar
entkuppelt: 130 bar
Prüfdruck statisch
Leckverlust beim Entkuppeln: <math><0,01\text{ cm}^3</math>
Entkuppelbarkeit unter Druck: max. 20 bar
*Kuppelbarkeit unter Druck: max. 20 bar

* (Dies ist nur möglich, wenn auf der Gegendruckseite ein Volumen von ca. $0,33\text{ cm}^3$ verschoben bzw. durch flexible Bauteile aufgenommen werden kann)
Bei dynamischen Belastungen (pulsierende Drücke, Druckspitzen u.a.) sind die Höchstdrücke auf max. 67% der statischen Betriebsdrücke zu begrenzen.

Montageempfehlung:

Verschlussnippel → Leitung / Maschine
Verschlusskupplung → Schlauch

Description:

Hydraulic clean break coupling suitable for classroom hydraulic training stations.

Features:

- Easy to operate through automatic locking
- Non-squirting and low leakage during disconnection
- High flow rate

Technical data:

Cv value: 0.72
Material: zinc-plated steel
Seals: polyurethane / NBR
Media: self-lubricating fluids
Max. static working pressure: 1885 psi when connected,
1450 psi when disconnected
Static test pressure: 2465 psi when connected,
1885 psi when disconnected

Leakage during disconnection: <math><0.01\text{ cm}^3</math>

Can be disconnected under a pressure of up to 290 psi

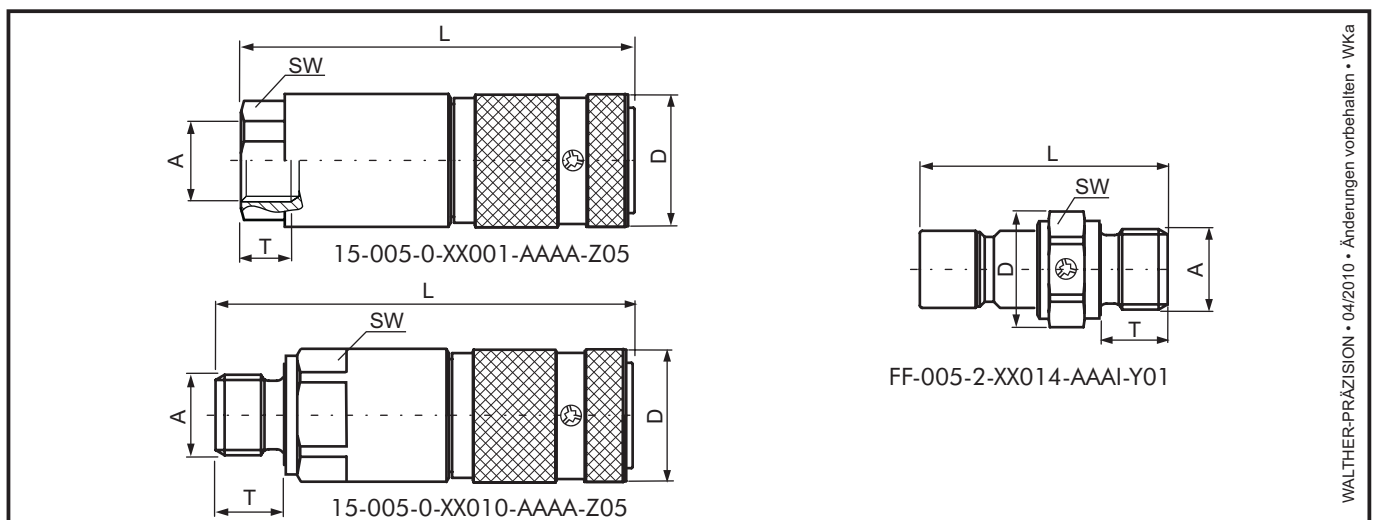
*Can be connected under a pressure of up to 290 psi

* (This is only possible if approx. 0.33 cm^3 of fluid can be pushed into the line or compensated by flexible components).

In case of dynamic pressure (pulsating pressures, pressure peaks etc.) the maximum pressures must not exceed 67% of the static working pressures.

Mounting recommendation:

self sealing adaptor → line / machine
self sealing coupling → hose



WALTHER-PRÄZISION • 04/2010 • Änderungen vorbehalten • Wika

Bestellnummer / Part number	Anschluss / Connection A	D	L	T	SW	Gewicht / Weight (g)
15-005-0-XX001-AAAA-Z05 Ident-Nr. 102748	Innengewinde G 1/4 Female thread G 1/4	22,2	62,8	8	18	113
15-005-0-XX010-AAAA-Z05 Ident-Nr. 101915	Außengewinde G 1/4 A (mit Profildichtung) Male thread G 1/4 A (with profile seal)	22,2	67,3	11	19	110
FF-005-2-XX014-AAAI-Y01 Ident-Nr. 117308	Außengewinde G 1/4 A (mit Profildichtung) Male thread G 1/4 A (with profile seal)	21,1	40,5	11	19	35

WALTHER-PRÄZISION Carl Kurt Walther GmbH & Co. KG

Hausadresse / Head office:
Westfalenstraße 2
42781 Haan, Germany
Telefon: +49 (0) 21 29 567-0
Telefax: +49 (0) 21 29 567-450

Postadresse / Postal address:
Postfach 420444
42404 Haan, Germany
eMail: info@walther-praezision.de
Internet: www.walther-praezision.de

